



## POTÊNCIA, ROBUSTEZ E VERSATILIDADE.

### DESEMPENHO INIGUALÁVEL EM QUALQUER ATIVIDADE.

A alta tecnologia e a confiabilidade que só a marca Case IH oferece chegam aos tratores de baixa potência. O produtor brasileiro tem mais uma opção para melhorar o desempenho e a produtividade com a linha Farmall de tratores de 80, 90 e 101 cv. Os tratores são reconhecidos mundialmente pela robustez, simplicidade de operação e flexibilidade de uso.

Seguindo o padrão mundial Case IH de identificação de seus equipamentos, os tratores Farmall contam com um novo visual, mais moderno e arrojado.

Pela alta versatilidade, os tratores da linha Farmall podem ser utilizados nas mais variadas aplicações (por pecuaristas, produtores de grãos, na cafeicultura e cultura de cana, bem como por hortifrutigranjeiros) e diferentes tamanhos de propriedades.

Os tratores Farmall são especialmente feitos para cultivos, pastos e tarefas especiais. Os três modelos são perfeitos para o agricultor que precisa de uma máquina de alto desempenho e totalmente confiável que possa atendê-lo em uma variedade de aplicações.

Os novos motores da linha Farmall são turbo intercooler e oferecem um alto torque, estando preparados para todos os desafios do campo. Os motores também têm nível de emissão Tier 3 (MAR-I).



► **Tratores Farmall.**  
Versáteis, robustos e confiáveis.

### CONHEÇA ALGUMAS DAS VANTAGENS DE TER UM FARMALL:

#### **Cabine extremamente segura e confortável.**

O operador se sente seguro e confortável na cabine dos tratores Farmall, com grandes portas e janelas de vidros, controles ergonomicamente posicionados e um assento com suspensão totalmente ajustável. As versões plataforma contam com um arco de segurança feito de aço de alta resistência, de acordo com as normas de segurança.

#### **Potência e flexibilidade.**

Os modernos motores diesel de injeção direta de alto torque são oferecidos nas versões com turboalimentação que proporcionam um ganho real em qualquer operação agrícola.

#### **Transmissão 12x4, 12x12 e 20x12 com câmbio sincronizado.**

Com três opções de transmissão, proporcionando uma troca de marcha suave e fácil, além de oferecer velocidade adequada que resulta em produtividade máxima, os tratores Farmall permitem que o agricultor escolha a melhor transmissão de acordo com a aplicação pretendida para o seu trator.

#### **Fácil de operar.**

Os tratores Farmall apresentam ótima manobrabilidade, com baixo centro de gravidade e raio de giro de 3,9 metros. Eles proporcionam ao operador condições ideais durante as operações convencionais de tração ou nos trabalhos com implemento de carga frontal.

#### **Sistema hidráulico bem dimensionado para alta produtividade.**

Uma bomba de alta vazão com capacidade de 44,5 L/min alimenta o sistema de engate de três pontos, proporcionando uma alta capacidade de elevação, Farmall 80, Farmall 90 e 100, com 3.600 kgf (Capacidade de Levante no Olhal). Duas válvulas remotas estão disponíveis para acionar bombas, pistões e implementos instalados na parte traseira. Os tratores Farmall podem executar com facilidade uma ampla variedade de atividades agrícolas.

#### **Potência no ponto de tomada de força.**

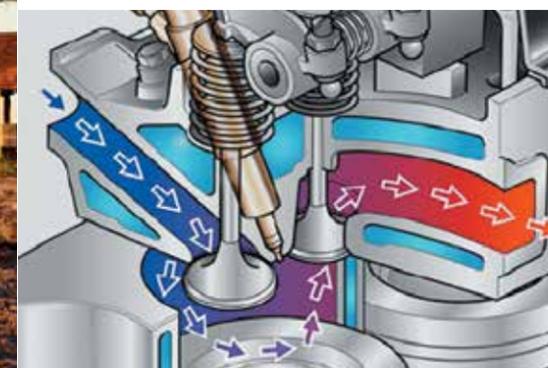
Tomada de força (PTO) de duas velocidades, 540, 540E e 1.000 rpm (opcional), possibilitando ao agricultor a opção de mais potência ou mais economia.



## POTÊNCIA E TORQUE PARA O MELHOR DESEMPENHO.



▲ Disponível para todos os modelos, a mais nova geração de motores diesel produz até 27%\* a mais de torque, resultando num excepcional desempenho dos motores.



▲ O projeto do cabeçote do cilindro "CrossFlow" permite a redução do consumo de combustível. Todos os modelos são turboalimentados com intercooler.

### Motor mais potente, mais econômico e menos poluente.

Essa nova linha de motores diesel de alto desempenho oferece toda a potência que o produtor precisa em um trator para diversas aplicações. Os novos motores não são somente mais silenciosos e menos poluentes, eles consomem menos combustível e têm uma manutenção de baixo custo.

Sem abrir mão da potência e da durabilidade, os tratores Farmall oferecem um desempenho inigualável em qualquer atividade na fazenda.

### Mais força para mais eficiência e maior produtividade.

Os motores do Farmall produzem elevada saída de potência para uma operação eficiente, com o PTO ou com equipamentos de colheita, plantio e carga. A partir do aumento de torque, os tratores podem transportar cargas a uma velocidade de até 30 km/h na estrada e enfrentar condições de solo pesado, sem perder potência.

### Três tipos de potência para escolha.

Os tratores Farmall tem motor de 3,9 litros e 4 cilindros, com potência de 80, 90 e 101 cv.

A estrutura do bloco dos novos motores foi projetada com engenharia avançada para minimizar os níveis de ruído e vibração e aumentar a rigidez à torção. Além disso, a resistência e o desempenho aumentaram, o que resultou em uma relação peso x potência excepcionalmente favorável.

► **Tratores Farmall. Excelente relação potência x peso para trabalhos pesados e diversas aplicações.**

|                             | Farmall 80                      | Farmall 90                      | Farmall 100                     |
|-----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Potência nominal            | 80 cv                           | 90 cv                           | 101 cv                          |
| Tipo                        | Turboalimentado com intercooler | Turboalimentado com intercooler | Turboalimentado com intercooler |
| Número de cilindros         | 4                               | 4                               | 4                               |
| Capacidade                  | 3,9 L                           | 3,9 L                           | 3,9 L                           |
| Velocidade nominal do motor | 2.400 rpm                       | 2.400 rpm                       | 2.400 rpm                       |
| Aumento de torque           | 26%                             | 26%                             | 27%                             |

\*Reserva de torque de 27% para o Farmall 100 e 26% para o Farmall 80 e 90.

# TRANSMISSÃO, EIXOS, FREIOS E DIREÇÃO.

## SISTEMA FARMALL DRIVE PARA EXCELENTE MANOBRABILIDADE.



Os modelos Farmall podem ser equipados com várias opções de transmissão totalmente sincronizadas, incluindo uma caixa de marchas opcional para velocidades baixas. O projeto simples e robusto dessas transmissões incorpora relações de engrenagem cuidadosamente distintas, que visam atender a todas as aplicações agrícolas.

Aliando a grande distância livre desde o solo e a excelente manobrabilidade proporcionada pelos sistemas de direção e frenagem, os tratores Farmall tornam-se confiáveis e seguros para operar de forma silenciosa e econômica em todas as atividades.

### **Maior flexibilidade operacional: melhor desempenho, maior produtividade.**

Uma transmissão 20x12 para baixas velocidades é oferecida para serviços que necessitam de velocidades mais baixas. Essa transmissão oferece velocidades extremamente baixas a partir de 300 metros por hora.

### **“Shuttle Command” e direção precisa para uma excepcional manobrabilidade.**

O “Shuttle Command” dianteiro/traseiro, sincronizado, pode ser acionado com o trator em movimento, pressionando-se o pedal de embreagem para facilitar o trabalho de carga e de manobra em galpões ou viveiros, onde o espaço é limitado.

Com um ângulo de inclinação da roda de 50°, o operador tem mais controle em espaços restritos e nas cabeceiras do terreno, o que reduz os danos ao solo e aos pneus.



### **Mais estabilidade na operação.**

Ao selecionar a tração nas quatro rodas, mais potência é convertida em tração, dando ao operador mais estabilidade, maior tração no solo e melhor eficiência no consumo do combustível. O sistema de tração nas quatro rodas, totalmente integrado, é acionado eletro-hidraulicamente por meio de um botão no painel de instrumentos.

### **Maior potência de frenagem, maior segurança.**

Em todos os tratores Farmall com tração nas quatro rodas, o sistema apresenta freios a disco autoajustáveis e frenagem em linha reta positiva, com baixo esforço sobre o pedal.

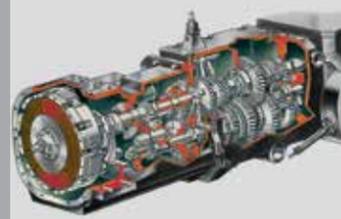
◀ A força de tração máxima é obtida pela tração nas quatro rodas e pelo bloqueio do diferencial.

◀ Todos os modelos contam com acionamento eletro-hidráulico da tração dianteira.



### **▲ Transmissão PowerShuttle**

No topo da linha, oferecemos agora a transmissão com reversor PowerShuttle, em que o grande diferencial é o reversor eletro-hidráulico de funcionamento suave e preciso, que permite que o trator se direcione para a frente e para trás sem o uso da embreagem, garantindo mais agilidade, conforto, rendimento e rapidez nas manobras, além de economia da embreagem. Disponível somente para transmissão 12x12.



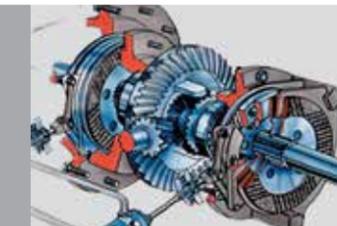
◀ Projeto testado e aprovado, com robustez para a máxima potência e transferência de torque.

▶ Nas transmissões 12x12 e 20x12, as mudanças de marcha são realizadas sem esforço por meio do “Shuttle Command”, instalado no lado esquerdo do operador.



◀ Todas as transmissões dispõem de alavancas de comando posicionadas ergonomicamente.

▶ Todos os tratores Farmall são equipados com freios a disco banhados a óleo e acionados mecanicamente.



# SISTEMA HIDRÁULICO E TOMADA DE FORÇA.

**TODA A POTÊNCIA  
QUE VOCÊ PRECISA.**



Os tratores Farmall são equipados com uma bomba exclusiva de alta potência, duas válvulas de controle remoto e tomada de força (PTO) para tarefas múltiplas. Esses equipamentos proporcionam grande capacidade de trabalho, no que se refere à potência e controle.

Qualquer que seja o trabalho que o produtor tenha que executar, os tratores Farmall estão totalmente preparados para atender às necessidades.

#### **Rapidez, controle e segurança a serviço da produtividade.**

O sistema hidráulico de alta vazão e de fácil operação é alimentado por uma bomba totalmente independente, com capacidade de vazão de 44,5 L/min, e uma bomba de óleo exclusiva, com capacidade de 29 L/min para o sistema de direção.

O resultado é uma operação rápida e segura durante as operações de articulação, carga e carregamento do reboque. O sistema de engate de três pontos oferece para todos os modelos capacidade de levantar de 3.600 kgf no olhal.

#### **Melhor controle de engate de três pontos.**

Ao utilizar o Controle de Engate Mecânico (MHC), o operador pode levantar e baixar o sistema de engate simplesmente acionando uma tecla, sem necessidade de mover as alavancas de posicionamento e controle de engate.

A alavanca de controle, com sensor de quatro posições, ajusta a resposta de levantamento rápido/lento, enquanto a velocidade de descida é facilmente ajustada por meio de um controle debaixo do assento.

#### **Versatilidade para operar em diversas frentes.**

Os tratores Farmall são projetados para operar em uma ampla variedade de aplicações agrícolas. Duas válvulas auxiliares estão disponíveis para bombas, pistões, reboques e implementos instalados na parte dianteira, cada uma com a própria alavanca de controle instalada no lado direito do assento do operador.

#### **Potência ou economia, de acordo com a necessidade no campo.**

Os tratores Farmall são equipados com um sistema de tomada de força de duas velocidades, 540, 540E e 1.000 rpm (opcional), oferecendo ao operador a opção entre potência e economia.

As rotações de 540, 540E e 1.000 rpm (opcional para os modelos Farmall 80 e 90, *standard* no modelo Farmall 100) podem ser selecionadas por meio de uma alavanca atrás do assento.

#### **Transferência de potência eficiente.**

A embreagem transfere potência para o implemento sem afetar a velocidade do trator, aliando desempenho e velocidade. O eixo de tomada de força gira livremente quando o motor está desconectado.



▲ O sistema auxiliar de válvula remota oferece duas válvulas traseiras.



# CABINE DO OPERADOR.

## TRABALHANDO COM CONFORTO, PRODUZINDO MAIS.



A cabine dos tratores Farmall proporciona ao operador um ambiente de trabalho silencioso e seguro, que supera todas as exigências legais relativas aos níveis de ruído e vibração. Equipada com todos os recursos que o produtor espera de um trator Case IH, a cabine oferece um ambiente confortável para um dia de trabalho altamente produtivo.

### Fácil acesso e excelente visibilidade.

Os degraus antidescendentes proporcionam um acesso seguro à cabine, e portas amplas permitem ao operador entrar por ambos os lados do trator. A combinação do novo capô, moderno e arrojado, inclinado e curvo, com portas totalmente de vidro, oferece uma excepcional visibilidade em todas as direções da área de trabalho.



O interior espaçoso da cabine, com o ar-condicionado, proporciona ao agricultor excelente climatização. Os controles climáticos estão favoravelmente instalados no teto da cabine. Além disso, todas as cabines saem de fábrica com carvão ativo, sendo este recomendado para operações de pulverização.

### Painel de projeto lógico, ergonomia e funcionalidade.

Todos os controles operacionais estão posicionados ao alcance do operador, tanto para os pés quanto para as mãos. Em frente ao operador, há um console com instrumentos de fácil leitura, incluindo indicador de pressão de óleo, conta-giros, indicador de saturação do filtro de ar e indicadores de combustível e de temperatura do líquido de arrefecimento.

O controle de posição do levante hidráulico e das válvulas remotas está à direita do operador. A alavanca "Shuttle Command" de marchas sincronizadas à frente/ré se encontra no lado esquerdo.

A alavanca de tomada de força está posicionada à esquerda do operador, e o botão do acionamento da tração está posicionado no painel da máquina.

### Completo sistema de iluminação.

Faróis halógenos de alta potência montados sobre a cabine e um conjunto de faróis proporcionam a iluminação necessária para trabalhos noturnos.

### Tratores sem cabine.

Os tratores Farmall estão disponíveis também na versão plataforma, contando com arco de segurança fabricado com aço de alta resistência, incluindo uma capota rígida (teto). O arco de segurança pode ser dobrado facilmente, sendo útil nas operações em locais de baixa altura.



▲ Até quatro faróis de serviço ajustáveis podem ser instalados na cabine para melhorar a visibilidade noturna.



◀ Os modelos Farmall oferecem um assento com várias regulagens.

▶ Excepcional visibilidade em todas as direções.



## SERVIÇO SIMPLIFICADO.



▲ Unidade de condensador removível para facilitar a limpeza.



▲ O filtro pode ser removido sem necessidade de ferramentas, tornando a manutenção mais rápida.



▲ Reabastecimento a partir do solo, com o bocal de abastecimento facilmente acessível.

Confiabilidade, grande vida útil e pouca manutenção são essenciais para alcançar o lucro máximo. Os tratores Farmall são projetados e desenvolvidos para trabalhar pesado durante anos, sem problemas, a um custo de manutenção mínimo, o que resulta em economia de tempo e de dinheiro.

### Manutenção mínima, produtividade máxima.

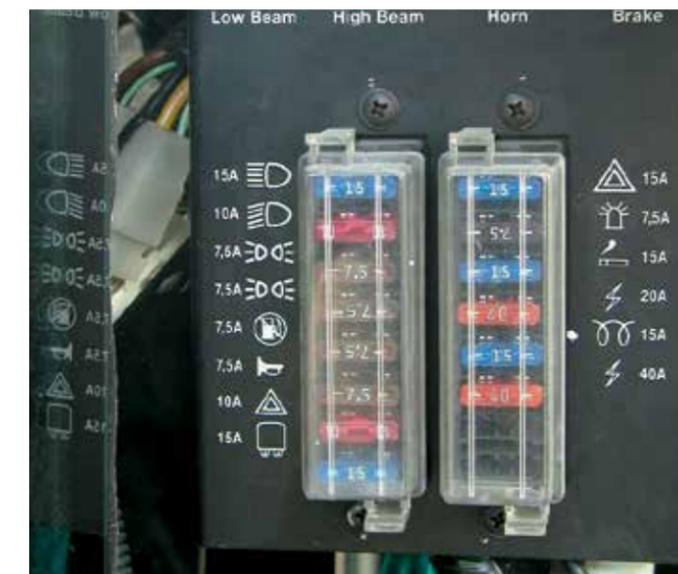
O produtor não precisa sequer abrir o capô para realizar as verificações diárias. Os serviços de rotina podem ser realizados do chão, com excelente acesso por qualquer lado do trator. Assim, você pode trabalhar por mais tempo. Com grandes intervalos de serviço e filtros de óleo de rosca, as longas paradas para manutenção são coisas do passado.

### Acesso fácil, serviço rápido.

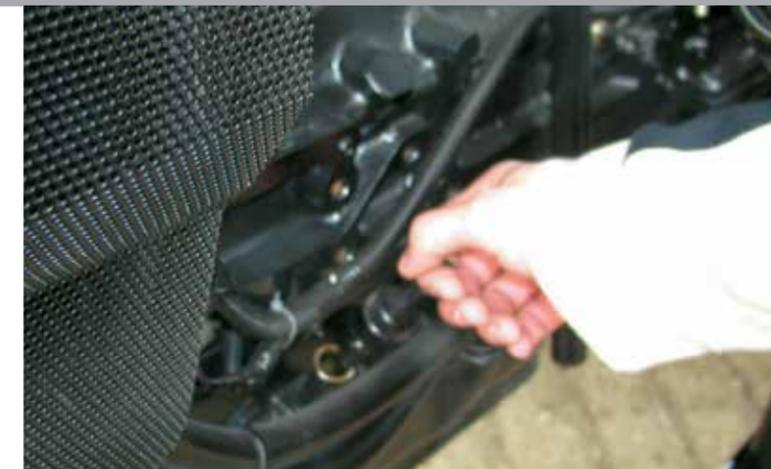
O filtro de ar externo é de fácil acesso para troca ou limpeza. O acesso aos principais componentes é facilitado pelo capô de grande abertura, que permite acesso fácil para limpar o radiador e, quando aplicável, o trocador de calor do ar-condicionado.

### Escolhendo o equipamento certo.

Para escolher o trator certo para cada necessidade, entre em contato com o concessionário Case IH mais próximo e veja a ampla variedade de equipamentos adicionais que estão disponíveis para os tratores Farmall.



◀ Todos os fusíveis são do tipo automotivo e facilmente identificáveis para tornar mais fácil a detecção de defeitos e a sua substituição.



▲ Verificação do óleo do motor sem levantar o capô.



▲ A bateria é montada debaixo do capô do motor, na parte dianteira do trator.

# ESPECIFICAÇÕES.



|   | Farmall 80 | Farmall 90  | Farmall 100                  |
|---|------------|---|------------------------------|
| <b>Motor</b>                                      |            |   |                              |
| Número de cilindros/tipo                          |            | 4 / turboalimentado com intercooler                             |                              |
| Diâmetro/curso                                    |            | 104mm/115mm   |                              |
| Capacidade  |            | 3.908 cm <sup>3</sup>   |                              |
| Potência nominal (ISO TR 14396) @ 2.400 rpm       | 80 cv      | 90 cv   | 101 cv                       |
| Rotação nominal do motor                          |            | 2.500   |                              |
| Torque máximo (Nm) @ 1.400 rpm                    | 300 Nm     | 330 Nm  | 380 Nm                       |
| Reserva de torque                                 | 26%        | 26%   | 27%                          |
| Bomba injetora                                    |            | Delphi  |                              |
| Filtro de ar                                      |            | Duplo seco  |                              |
| Sistema de arrefecimento                          |            | Por água  |                              |
| Filtro sedimentador de combustível                |            | Standard  |                              |
| Tanque de combustível                             |            | 140 litros (87 principal + 53 auxiliar)                         |                              |
| Escapamento                                       |            | Silencioso debaixo do capô, escape lateral ao longo da coluna A |                              |
| <b>Embreagem</b>                                  |            |   |                              |
| Material do disco                                 |            | Cerâmético  |                              |
| Acionamento                                       |            | Mecânico  |                              |
| <b>Transmissão</b>                                |            |   |                              |
| Tipo de transmissão                               |            | Sincronizada  |                              |
| Velocidades (frente e ré)                         |            | 12x4 / 12x12  |                              |
| Super-redutor                                     |            | 20x12 (opcional)  |                              |
| Reversor mecânico frente e ré                     |            | Standard (12x4)   |                              |
| Opcional (12x12 ou 20x12)                         |            | Standard (12x12 ou 20x12)                                       |                              |
| Reversor hidráulico PowerShuttle                  |            | 12x12 (opcional)  |                              |
| Posição das alavancas                             |            | Lateral   |                              |
| <b>Bloqueio do diferencial</b>                    |            |   |                              |
| Acionamento                                       |            | Mecânico (Standard)<br>Eletro-hidráulico (opcional)             | Eletro-hidráulico (Standard) |
| Atuação   |            | Eixo Traseiro   |                              |
| <b>Tração dianteira e direção</b>                 |            |   |                              |
| Tipo de acionamento da tração                     |            | Eletro-hidráulico   |                              |
| Ângulo de estercamento                            |            | 55°   |                              |
| Oscilação do eixo lateral                         |            | 11°   |                              |
| Raio de giro mínimo – 4WD                         |            | 5,3 m   |                              |
| <b>Tomada de força</b>                            |            |   |                              |
| Acionamento mecânico                              |            | Standard  | -                            |
| Acionamento eletro-hidráulico                     |            | Opcional  | Standard                     |
| Velocidades tomada de força (rpm)                 |            | 540/540E (Standard)<br>540/750/1.000 (opcional)                 | 540/750/1.000 (Standard)     |
| Potência nominal na TDF @ 2.400 rpm (SAE J1995)   | 69 cv      | 76 cv   | 86 cv                        |
| Atuação   |            | Independente  |                              |
| rpm do motor a 540 rpm na tomada de força         |            | 2.199 rpm do motor  |                              |
| rpm do motor a 540E rpm na tomada de força        |            | 1.715 rpm do motor  |                              |
| rpm do motor a 750 rpm na tomada de força         |            | 2.131 rpm do motor  |                              |
| rpm do motor a 1.000 rpm na tomada de força       |            | 2.261 rpm do motor  |                              |
| <b>Sistema hidráulico</b>                         |            |   |                              |
| Tipo de sistema                                   |            | Centro aberto   |                              |
| Tipo de bomba                                     |            | Engrenagens   |                              |
| Capacidade de vazão                               |            | 44,5 L/min  |                              |
| Implementos                                       |            | Categoria II  |                              |
| Lift-O-Matic                                      |            | Standard  |                              |
| Válvulas de controle remoto                       |            | Standard  |                              |
| Número de válvulas controle remoto (mecânicas)    |            | 1 ou 2  |                              |
| Pressão máxima do sistema hidráulico              |            | 190 bar   |                              |
| Sistema de direção                                |            | Hidroestática   |                              |
| Controle do sistema de levante de 3 pontos        |            | MHC (controle mecânico)   |                              |
| Capacidade de levante no olhal                    |            | 3.600 kgf   |                              |
| Capacidade de levante a 610 mm do olhal           |            | 2.200 kgf   |                              |
| <b>Freios</b>                                     |            |   |                              |
| Tipo  |            | Disco em banho de óleo  |                              |
| Acionamento                                       |            | Hidráulico  |                              |
| Freio de estacionamento                           |            | Manual  |                              |
| <b>Conforto do operador</b>                       |            |   |                              |
| Ambiente do operador                              |            | Plataformado ou cabinado  |                              |
| Disposição ergonômica dos controles               |            | Standard  |                              |
| Odômetro digital                                  |            | Standard  |                              |
| <b>Dimensões</b>                                  |            |   |                              |
| Comprimento total                                 |            | 3.960 mm (plataformado) e 3.980 mm (cabinado)                   |                              |
| Altura total                                      |            | 2.630 mm (plataformado) e 2.800 mm (cabinado)                   |                              |
| Largura total                                     |            | 1.910 mm (plataformado) e 1.910 mm (cabinado)                   |                              |
| <b>Pesos</b>                                      |            |   |                              |
| Pesos dianteiros (40 kg)                          |            | 4 ou 8  |                              |
| Pesos traseiros (50 kg)                           |            | 4 ou 6  |                              |
| Peso do trator sem operador (versão plataformada) |            | 3.470 kg  |                              |
| Peso do trator sem operador (versão cabinada)     |            | 3.630 kg  |                              |
| <b>Opções de pneus</b>                            |            |   |                              |
| Opção 1 - 12.4-24-6PR-R1 e 18.4-30-10PR-R1        | Sim        | Sim   | Sim                          |
| Opção 2 - 12.4-24-6PR-R1 e 13.6-38-6PR-R1         | Sim        | Sim   | Sim                          |
| Opção 3 - 14.9-24-6PR-R1 e 18.4-34-10PR-R1        | Sim        | Sim   | Sim                          |
| Opção 4 - 14.9-24-6PR-R1 e 23.1-26-10PR-R2        | Sim        | Sim   | Sim                          |
| Opção 5 - 14.9-24-6PR-R1 e 18.4-30-6PR-R2         | Sim        | Sim   | Sim                          |
| Opção 6 - 14.9-24-6PR-R2 e 23.1-26-10PR-R2        | Sim        | Sim   | Sim                          |

[WWW.CASEIH.COM.BR](http://WWW.CASEIH.COM.BR)

**Case IH Brasil**

**Sorocaba – São Paulo – Brasil**

Rua Jerome Case, 1.821

Éden – 18087-370

Telefone: +55 15 3325-2767

**Piracicaba – São Paulo – Brasil**

R. José Coelho Prates Júnior, 199

Distrito Industrial Unileste – 13422-020

Telefone: +55 19 2105-7500

A Case IH reserva-se o direito de implantar melhorias no projeto e alterações nas especificações a qualquer momento, sem prévio aviso e sem contrair nenhuma obrigação de instalá-las em unidades vendidas anteriormente. As especificações, descrições e materiais ilustrativos aqui contidos refletem corretamente os dados conhecidos na data da publicação, mas estão sujeitos a alterações sem prévio aviso. As ilustrações podem incluir equipamentos opcionais e acessórios e podem não incluir todos os equipamentos padrão.